

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 109 (1991)  
**Heft:** 1-2

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Architekturbüro verfügt über

## freie Kapazität

für Entwürfe, Studien und Baueingaben, Erfahrung in grösseren und kleineren Wettbewerben.  
Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 985 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauleiter Tiefbau

übernimmt als freier Mitarbeiter **Vermessungen / Zeichnerarbeiten / Projektierungen / Massenauszüge / Kostenvoranschläge / Submissionen** (EDV-Unterstützung vorhanden).

Offerten unter Chiffre 213-120077 an Berner Anzeiger, Postfach, 3001 Bern.

## Concours d'architecture «le Pra» 1635 La Tour-de-Trême

### Résultats du concours

1er prix	Atelier d'architecture Bernard RIME 1637 CHARMEY et 1630 BULLE
2ème prix	Atelier d'architecture A3 M. MAILLARD, B. PASQUIER, Y. GRANDJEAN SA Rue Pierre-Alex 11, 1630 BULLE
3ème prix	Atelier d'architectes associés J. SURCHAT SA J.CI. SURCHAT, Chr. MONTI, CI. BAILLIF, Chr. DUMONT Rte de Beaumont 20, 1700 FRIBOURG
4ème prix	Atelier d'Ouchy, architectes, Nicolas JOYE Pl. Navigation 19, 1000 LAUSANNE 6
5ème prix	Atelier d'architecture Daniel A. GHELFY 1615 BOSSONNENS
6ème prix	LATELTIN SA et Gilbert LONGCHAMP Rue Criblet 4 Rue St-Nicolas-de-Flüe 22 1700 FRIBOURG 1700 FRIBOURG
7ème prix	M. Francis GOETSCHMANN Rue Jacques-Grosselin 23, 1227 CAROUGE

La Classe de prévoyance du personnel de l'Etat de Fribourg et l'organisation du concours adressent leurs félicitations aux lauréats et remercient tous les participants pour l'immense travail effectué.

## NOORIA AG

Geschäftscenter Wipkingen  
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich

Ihr Spezialist für

## Verkehrserhebungen

Unser spezialisiertes Mitarbeiter-Team erledigt alle gewünschten Arbeiten von der Zählung bis zur Auswertung präzis und zuverlässig.

Telefon 01/272 27 01

Telefax 01/272 26 06

# Tische, Stühle, Bänke



• Tische, Stühle, Barhocker, Bänke auf Mass

• Besuchen Sie unsere grosse Fabrik-Ausstellung in Boswil

**keusch**  
Tisch- & Stuhlfabrik AG

Zentralstrasse 21 5623 Boswil  
Tel. 057/46 12 84 od. 46 14 70

Gratisprospekt

## Impressum

### Schweizer Ingenieur und Architekt

#### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

#### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

#### Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Telefax 01/201 63 77

#### Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor  
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH/SIA  
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin

#### Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

#### Produktion

Werner Imholz

#### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

#### Abonnements

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 170.—	Fr. 185.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnements für Mitglieder der GEP, des BSA, der ASIC, des STV und für Studenten.

Einzelnummern sind bei der Redaktion erhältlich

Bestellungen für Abonnements sowie  
Adressänderungen von Abonnenten an  
Abonnementverwaltung SI+A, Edenstrasse 20,  
8045 Zürich, Telefon 01/207 80 96,  
Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das  
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

#### Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
80-6110-6 Zürich

#### Anzeigen

#### IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01/251 24 50 Telefax 01/251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021/37 72 72 Telefax 021/37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091/52 66 84 Telefax 091/52 45 65
--	---	--

#### Satz + Druck

Druckerei Winterthur dw AG  
Staffelstrasse 12, 8045 Zürich, Tel. 01/207 72 72

#### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:  
En Bassenges, 1024 Ecublens, Tel. 021/693 20 98, Telefax 021/693 20 84

#### Abonnements:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 113.—	Ausland: Fr. 122.—
Einzelnummer	Fr. 6.50	Fr. 7.50

#### SIA-Normen

SIA-Normen und -Dokumentationen sind nur erhältlich  
beim SIA-Generalsekretariat, Selinastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich,  
Tel. 01/201 15 72, Telefax 01/201 63 35